

05-01-2001



101696502

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

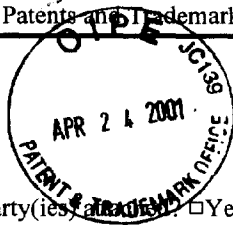
4.2401

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

USINOR SACILOR



2. Name and address of receiving party(ies):

Name: USINOR

Address: Immeuble La Pacific
11-13 Cours Valmy
La Défense 7
92800 Puteaux, FranceAdditional name(s) of conveying party(ies) ☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

- ☐ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☒ Change of Name
☐ Other

Execution Date: September 6, 1997

Additional name(s) and address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

5,437,325

406

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:



22850

6. Total applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)**DO NOT USE THIS SPACE**

9. Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Marvin J. Spivak

Name of Person Signing

Signature

Date

Registration Number: 24,913

Total number of pages including this cover sheet: 9

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
 Box Assignments
 Washington, D.C. 20231

04/30/2001 TDIAZ1 00000203 5437325

01 FC:581

40.00 DP

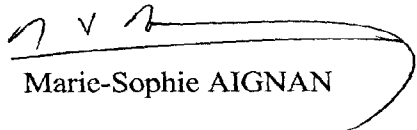
PATENT
REEL: 011722 FRAME: 0921



CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

I, Marie-Sophie AIGNAN - 5 avenue des Chasseurs - 75017 PARIS (FRANCE) certify that I am conversant with the English and French languages and that the annexed document in the English language is a translation prepared by me of a certified copy of an extract from the Trade and Companies Register and is true to the best of my knowledge and belief.

Paris, April 3, 2001


Marie-Sophie AIGNAN

GREFFE DU TRIBUNAL
DE : **7 nobp**
CODE GREFFE

82B2118

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

SIGLE :

IMMATRICULATION

☐ PRINCIPALE
☐ SECONDAIRE

INSCRIPTION

☐ COMPLÉMENTAIRE
☐ MODIFICATIVE

☐ CORRECTION
☐ RADIATION

Date d'arrivée au Greffe :

Numéro d'arrivée au Greffe :

NOTA :

Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :

ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :

DATE DE DÉPÔT des STATUTS :

OBSERVATIONS du GREFFIER :



22 SEPT. 1998

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée

DATE DE L'INSCRIPTION :

Certifié, le Greffier

GREFFE TRIBUNAL DE
COMMERCE DE NANTERRE

16 JUIN 1997

DÉPÔT N°

CADRE RÉSERVÉ

AU REGISTRE

NATIONAL

DU COMMERCE

ET DES SOCIÉTÉS
COPIE CERTIFIÉE CONFORMEPAR LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE COMMERCE
DE NANTERRE

INDUSTRIELLE

DE LA PROPRIÉTÉ

NATIONALE

A L'INSCRIPTION

CADRE RÉSERVÉ

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

N°

17/6/97

+ chg n°

2921742

743

743

743

743

St-Etienne

inède

Rouville

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Bellefleur

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Rejet

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

Accord

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

P.V. n°

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

743

COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)

☐ DÉCLARATION DE MODIFICATION

☐ DEMANDE D'IMMATRICULATION
☐ INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT
☐ RADIATION DE MENTION DE CONJOINT

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

CHAMBRE DE MÉTIERS

PATENT

REEL: 011722 FRAME: 0923

Numéro de référence :

NUMÉRO D'IMMATRICULATION RCS :

NOM OU DÉNOMINATION :

SIREN

RM

Numéro de gestion :

Côté réservé à la Chambre de Métiers

NUMÉRO D'IMMATRICULATION RM :

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

1. ÉTABLISSEMENT CONCERNÉ et le cas échéant **NOUVELLE IDENTIFICATION** au :
ADRESSE : - si différente de celle du siège PRINCIPAL, ÉTABLISSEMENT s'il se confond avec le siège)
 - en cas de transfert, nouvelle adresse

2. Cet établissement est (pour l'entreprise) : nouveau ☐ modifié ☐ supprimé ☐
CATÉGORIE(S) : siège ☐ établissement principal ☐ établissement secondaire ☐
ENSEIGNE :
 (nom, préfixe ou dénomination)

ANALYSE DE LA MODIFICATION INTERVENUE

3. En cas d'OUVREMENT de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, d'ADJONCTION D'ACTIVITÉ, préciser DATE de la modification et ORIGINE :
 création ☐ transfert ☐ achat ☐ apport ☐ reprise après ☐ prise en location ☐ autre (préciser) ☐
 Identité du PRÉCÉDENT EXPLOITANT :
 nom, préfixe ou dénomination

4. n° RCS ou SIREN :
 S'il y a lieu, date de radiation ou de modification au RCS du précédent exploitant :
 En cas d'ACQUISITION du FONDS (par ACHAT ou APPORT), indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la cession :
 En cas de PRISE EN LOCATION-GÉRANCE, indiquer la durée du contrat : du . . . au . . .
 Identité du LOUEUR du FONDS :
 nom, préfixe, domicile ou dénomination, adresse du siège

5. ACTIVITÉS EXERCÉES dans cet établissement au jour de la formalité : permanentes ☐ saisonnières ☐ ambulantes ☐
6. ACTIVITÉ PRINCIPALE :

7. ACTIVITÉS SECONDAIRES :

8. Observations éventuelles du déclarant ou autre(s) modification(s) :

9. ADRESSE PERMANENTE : Mme DIQUERO DADJEDDS **USINOR** pour Immeuble "La Pacificité" T.S.N. 10001 92070 LA DEFENSE CEDEX tél : 01.41.25.56.39
 commune code postal bureau distributeur ou code

10. ANCIEN ÉTABLISSEMENT en cas de transfert
11. ANCIEN LIBELLÉ DE L'ADRESSE si changement par décision du conseil municipal
ADRESSE :

12. En cas de TRANSFERT du SIÈGE ou de l'ÉTABLISSEMENT, N° SIRET :
 Si cessation d'emploi de tout salarié, date : . . .
 * Maintien d'une activité à l'ancien siège : OUI ☐ NON ☐

13. En cas de FERMETURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, de SUPPRESSION D'ACTIVITÉ, préciser DATE de la modification et DESTINATION :
 disparition ☐ transfert ☐ vente ☐ apport ☐ reprise par le ☐ mise en location ☐ autre (préciser) ☐
 Identité du BÉNÉFICIAIRE :
 nom, préfixe, domicile ou dénomination, adresse du siège

et s'il est renouvelable par tacite reconduction : OUI ☐ NON ☐

Handwritten signature and date: 12/11/25

14. LE SOUSSIGNÉ : François LABADENS, Secrétaire Général de la Société **USINOR**
 demande d'INSCRIPTION au RCS ☐ au RM ☐ au BSA ☐ au REBA ☐ de RADIATION au RCS ☐ au RM ☐ au BSA ☐ au REBA ☐
 et déclaration aux Services Fiscaux, aux Organismes de Sécurité Sociale, à l'INSEE, et s'il est ou cesse d'être EMPLOYEUR, à l'Inspection du Travail et à l'ASSEDIC.

Fait à : **Puteaux** le : **10/06/97**
 Signature : *[Signature]*

15. NOUVEAU (ou MAINTIEN) en cas de transfert du siège dans un autre gîte ou autre Chambre de Métiers, préciser :
PERSONNE PHYSIQUE (sauf liquidateur) : Date, lieu de naissance, nationalité, s'il est dirigeant ou associé est étranger : référence du titre de séjour ou carte de commerçant ; si l'associé est marié : date et lieu du mariage, régime matrimonial et clauses contractuelles éventuelles. En cas de CÉLÉBRANT et/ou ASSOCIÉ propriétaire de SAUL ASSOCIÉ de SNC ou SCS, notamment, joindre un document social TNS.
PERSONNE MORALE : Forme juridique, nom et préfixe du représentant permanent ; pour chaque membre du GIE : n° RCS et/ou RM, et s'il est marié, nom et préfixe du conjoint, date et lieu du mariage, régime matrimonial et clauses contractuelles éventuelles. En cas de CÉLÉBRANT et/ou ASSOCIÉ propriétaire de SAUL ASSOCIÉ de SNC ou SCS, notamment, joindre un document social TNS.
PARTIANT : en cas de CÉLÉBRANT et/ou ASSOCIÉ majoritaire de SAUL ASSOCIÉ de SNC ou SCS, préciser sa date de naissance.

OF :

CLERK'S OFFICE CODE

TRADE AND COMPANIES REGISTER

REGISTRATION	☐ MAIN	☐ ADDITIONAL	☐ CORRECTION
	☐ SECONDARY	☒ MODIFYING	☐ REMOVAL

Date of arrival at the Clerk's Office :

Number of arrival at the Clerk's Office : 24993

NOTE : The Clerks and the National Institute of Industrial Property are obliged and sole authorised to issue to any person who requests it, certificates, copies or extracts from registrations made to the register and documents filed in appendix, except with regard to registrations which have been removed, notified in the condition fixed by the order (of September 24, 1984), provided for in article 88 (order n° 84-406 of May 30, 1994, art. 67).

JUSTIFYING DOCUMENTS :

REGULATED ACTIVITIES (item n° 24) : (seal)

DATE OF FILING OF THE STATUS :

CLERK'S OBSERVATIONS :

The conformity of the attached declarations with the justifying documents produced in application of regulations has been checked by the Clerk of the Court who has accordingly made the above registration.

DATE OF THE RECORDAL :
JUNE 16, 1997

(seal)

Side reserved for the
National Trade and
Companies Register

Certified by
The Clerk of the
Court
February 6, 1998

under our responsibility.	THE COMPLIANCE OF THE ATTACHED STATEMENTS WITH THE JUSTIFYING DOCUMENTS PRESENTED IN ACCORDANCE WITH THE RULES HAS BEEN CHECKED	SIDE RESERVED FOR THE N.I.I.P.
---------------------------	---	--------------------------------

MANAGEMENT INITIATION COURSE (article 2 of the Law dated 12.23.82) Attestation - issuance date : Exemption - motive of the dispense :	JUSTIFYING DOCUMENTS	In case of DECISION of the President of the Chamber Filing date : Request of additional information : Presentation of the requested information : Deadline of the President's Decision Minutes n° : Date : ☐ agreement ☐ refusal	Public notice from : Reference of counterfoil Register : ☐ cash ☐ bank cheque ☐ postal cheque Payment of the official fee : FF Date of notification : Date of transmission to the Commission : (articles 12 and 3 Decree of 06.10.83) In case of examination by the Crafts Chamber

CRAFTS CHAMBER OF : Registration n° : RM . SIREN Trade or company name :	CRAFTS REGISTER	
	☐ REGISTRATION REQUEST ☐ RECORDAL OF JOINT CONTRIBUTOR MENTION	☐ MODIFICATION STATEMENT ☐ REMOVAL REQUEST ☐ REMOVAL OF JOINT CONTRIBUTOR MENTION

M2 Cerfa N° 90-0195 - 11/06/97		DECLARATION OF AMENDMENT	
of the COMPANY :	IDENTIFICATION	SPECIFICATION	OFFICERS TRANSFER OF HEAD OFFICE WINDING UP
of the ESTABLISHMENT :	OPENING (including transfer)	IDENTIFICATION	OFFICERS ACTIVITIES CLOSING
Another amendments (indicate if any)			
Decree N°81-257 of March 18, 1981 amended to create the Companies Formalities Centers NUMBER(S) OF THE MAIN REGISTRATION RCS NANTERRE B 562.094.425 (82B02118) RM Register of Commerce and Companies Siren N° Index of Trades			
Whatever the formality, the articles on the red space must have been filed and if a company is concerned by an amendment, the articles on the black space must also have been filed.			
IDENTIFICATION/NEW IDENTIFICATION if any, on 09/06/97		FORMER IDENTIFICATION if changed	
CORPORATE NAME : USINOR		CORPORATE NAME : USINOR SACLOR	
HEAD OFFICE : (in case of transfer, new head office) : Address including, identity of the resident (name, first name or Corporate name) : Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 PUTEAUX (Hauts de Seine) SIRET N° :			
LEGAL STATUS :		*Date of amendment*	
MAIN ACTIVITIES OF THE COMPANY :		Number of salaried employees of the company : 500	
TRADE NAME :		*Date of amendment*	
CAPITAL AMOUNT :		Firm subjects to publish, its accounts and annual balance sheets, date to maturity of the end-of-year of balance sheet :	
DURATION OF THE LEGAL ENTITY :			

OFFICERS and if any, ADMINISTRATORS, EDITORS and PARTNERS held jointly and severally liable for the liabilities, MEMBERS OF GIE, LIQUIDATORS.
For the establishment listed below, individual(s) empowered to sign on behalf the company, ATTORNEYS, OWNERSHIPS.

Date of amendment

Name, First name or corporate name : Present or new title Date of birth Dept. Country citizenship
Domicile or head office :

Name, First name or corporate name : Present or new title Date of birth Dept. Country citizenship
Domicile or head office :

Name, First name or corporate name : Present or new title Date of birth Dept. Country citizenship
Domicile or head office :

In case of WINDING UP : the company continues its activity for liquidation purposes : YES NO, state in the OFFICERS article, the references of LIQUIDATOR(S).

Title and date of the legal publications having published the nomination of liquidator(s) :

In case of TRANSFER of the address with another competence Court, state the Registries where the secondary registrations are delivered :

In case of AMENDMENT of the CAPITAL following a MERGER DIVISION Legal entities having produced to this post (Corporate name, Legal status, Address of the head office, N° RCS) :

P A of

If the formality concerns an Establishment, the articles on the black space must be filed.

BUSINESS CONCERNED/ if any NEW IDENTIFICATION (if different from the Head office)

ADDRESS : in case of transfer, the new address

SIRET N° :

This establishment is (for the company)

New amended cancelled

CATEGORIES :

Head office Main establishment Secondary establishment

SIGN :

FORMER BUSINESS CONCERNED in case of transfer

FORMER ADDRESS :

In case of TRANSFER of the HEAD OFFICE or BUSINESS CONCERN, SIRET N° :

In case of suspension of salaried employee, date :

Maintenance of an activity at the former address : YES NO

ANALYSIS OF THE AMENDMENT OCCURED

In case of opening of the establishment, AMENDMENT OF THE WAY OF DEVELOPMENT, ADDING ACTIVITIES, precise : * Date of amendment * and ORIGIN Creation Transfer of activity Purchase Contribution Recovery after hire management Take on hire management Other (precise)	In case of closing of the establishment, AMENDMENT OF THE WAY OF DEVELOPMENT, SUPPRESSION OF ACTIVITIES, precise : * Date of amendment * and DESTINATION Disappearance Transfer of activity Sale Contribution Recovery after hire management by the owner Take on hire management Other (precise)
FORMER OPERATOR Identity : RCS or SIREN N° : (if any the date of cancellation or amendment on RCS of the former operator :	BENEFICIARY Identity :
In case of BUSINESS ACQUISITION (by purchase or contribution), indicate the title and date of legal publications which published the assignment : In case of taking on hire management, indicate the contract duration : on to BUSINESS HIRER Identity : and if it is renewable : Yes No	
ACTIVITIES of the establishment at the date of the formality : Standing Seasonal Itinerant	
MAIN ACTIVITY : SECONDARY ACTIVITIES :	
Remarks if any by the declarant or other(s) amendment(s) :	
ADDRESS for correspondences : Me DIQUERO DAJ/DDDS USINOR, Immeuble "La Pacific", T.S.A. 10001, 92070 LA DEFENSE CEDEX - Tel: 01.41.25.56.39	
THE UNDERSIGNED : François LABADENS, General Secretary of USINOR requests that this document constitutes a recordal application on RCS on RM, on RSAC, on REBA, Cancellation on RCS, on RM, on RSAC, on REBA Made at : PUTEAUX on : 10/06/1997 Signature :	